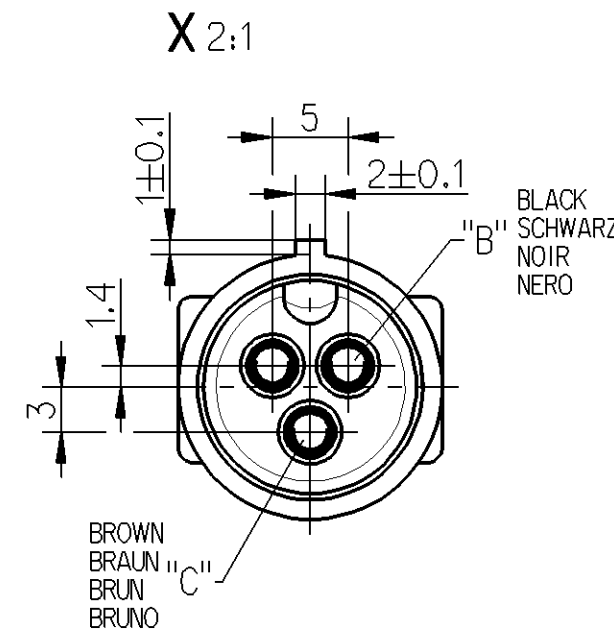
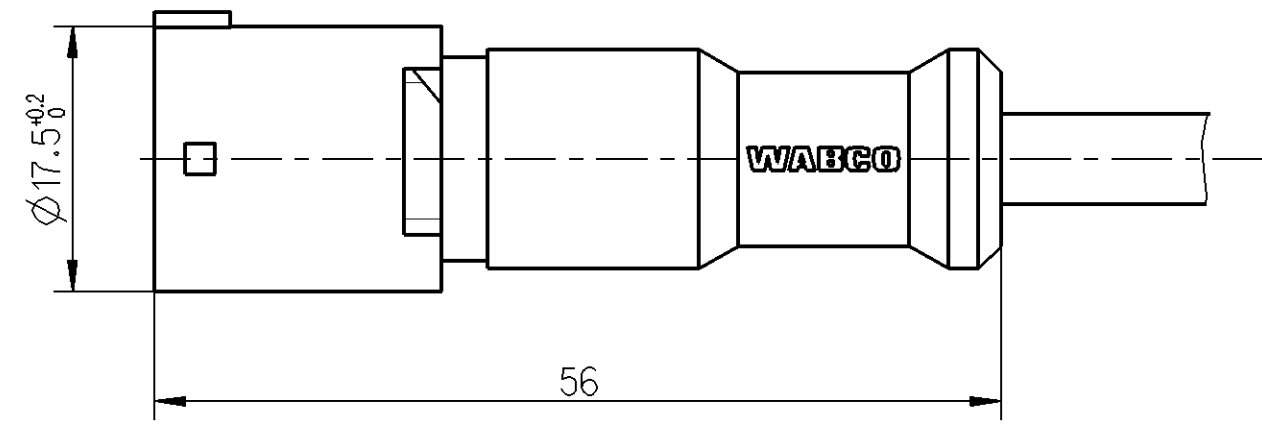


INSTALLATION INSTRUCTIONS TO BE OBSERVED  
 INSTALLATIONSHINWEIS BEACHTEN  
 INDICATION POUR L'INSTALLATION À OBSERVER  
 OSSERVARE INDICAZIONE DI MONTAGGIO

449 000 000 0  
 (DOC.CODE 011)



THERMAL RANGE OF APPLICATION  
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE  
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE } -40°C...+80°C

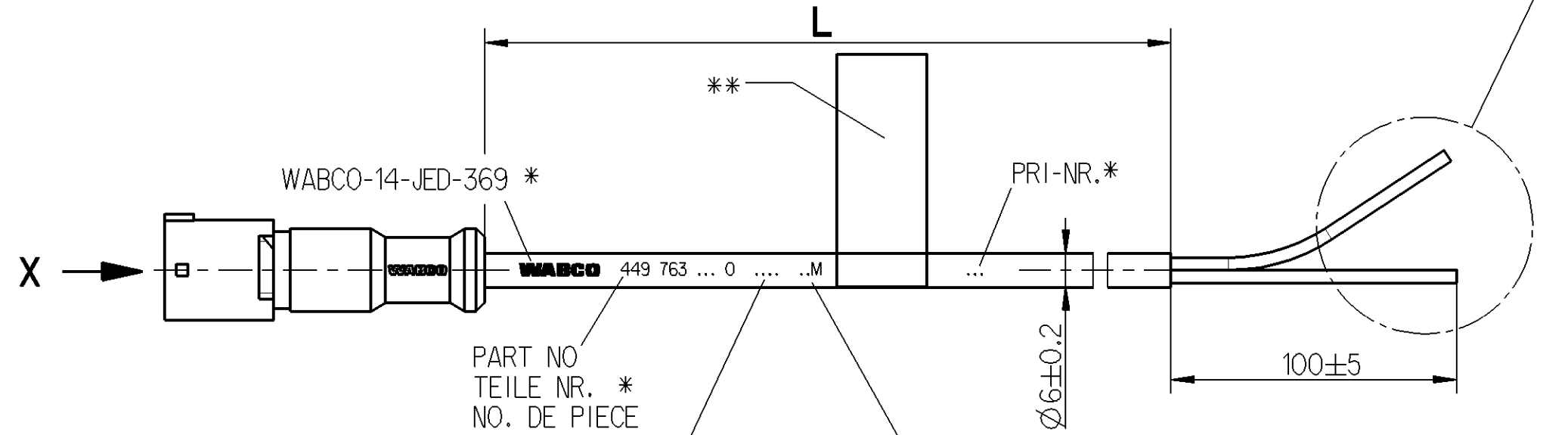
TWO CORE CABLE  
 LEITUNG ZWEIADRIG  
 CABLE A DEUX CONDUCTEURS  
 CAVO A DUE CONDUTORI } PUR  
 2x0.75mm<sup>2</sup>

STRAIN RELIEF CABLE  
 ZUGENTLASTUNG KABEL  
 ARRET DE CABLE  
 SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO } MAX. 50N @ =20°C

BEND RADIUS CABLE  
 BIEGERADIUS KABEL  
 RAYON DE COURBURE DU CABLE  
 RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO } R 25 MIN, α 90°

\*\* LABEL WITH PIN ASSIGNMENT  
 ETIKETT MIT ANSCHLUSSBELEGUNG  
 ETQUETTE AVEC REGROUPEMENTDES CABLES  
 TARGHETTA CON RAGGRUPPAMENTO DEI CAVI

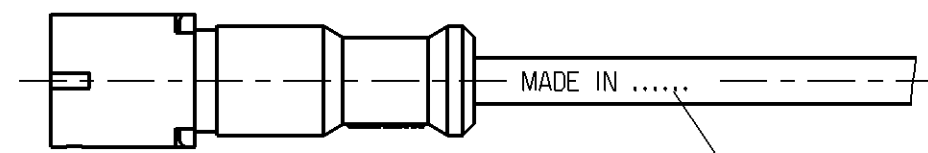
CABLE SEAL AGAINST INGRESS WATER REQUIRED  
 KABELDICHTUNG GEGEN EINDRINGEN VON WASSER ERFORDERLICH  
 PRESSE-ETOUPE DE CABLE NECESSAIRE POUR PROTECTION CONTRE L'EAU  
 E NECESSARIO SERRACAVO PER PROTEZIONE DALL'INGRESSO DI ACQUA



PART NO  
 TEILE NR. \*  
 NO. DE PIECE  
 CODICE

DATE OF MANUFACTURE  
 HERSTELLDATUM \*  
 DATE DE FABRICATION  
 DATA DI FABBRICAZIONE

LENGTH OF CABLE  
 KABELLAENGE  
 LONGUEUR DU CABLE  
 LUNGHEZZA DEL CAVO } L [m] \*



IDENTIFICATION OF COUNTRY  
 KENNZEICHNUNG WARENURSPRUNGSLAND \*  
 IDENTIFICATION DU PAYS D'ORIGINE  
 IDENTIFICAZIONE DEL PAESE D'ORIGINE

\* ABRASION RESISTANT PRINT  
 ABRIEBFESTER AUFDRUCK  
 IMPRESSION RESISTANCE A L' ABRASION  
 IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE } RAL 9001

RESISTANT TO  
 BESTAENDIG GEGEN  
 RESISTANT A  
 RESISTENTE A } AIR, WATER, MINERAL OIL, PETROL, DIESELOIL, SALTSpray  
 LUFT, WASSER, MINERALOEL, BENZIN, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEL  
 AIR, EAU, HUILE MINERALE, ESSENCE, GASOIL, BROUILLARD SALIN  
 ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, BENZINA, GASOLIO, NEBBIA SALINA

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH CONNECTOR)  
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNG)  
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR)  
 GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON CONNETTORE) } IP 68/69K  
 ISO 20653

CODE OF LENGTH LAENGCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	
PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE	L[m] 449 763 □ □, □ 0
EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO	L = 15_m 449 763 150 0
MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA	L_min = 0.3m L_max = 20m
TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA	L < 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

General Specification: JED-334-0		Copyright WABCO®		<b>WABCO</b>	
Further Technical Data:		Date	Signature	CABLE WITH CONNECTOR SOCKET	
Doc. Code: Sheet: To		2008-05-15	Harnischmacher	KABEL MIT KUPPLUNGSDOSE	
General Tolerances JED-261		2008-05-15	Hoefler	CABLE AVEC CONNECTEUR FEMALE	
Class 1) Range of Nominal Dimensions ( ± mm)		Expert		CAVO CON CONNETTORE	
Fine	≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 > 400	Mass	Scale	Material No.	WABCO Id. No.: 4497630000
Medium	X 1.0 2.0 3.0 4.0	/ KG	1:1	449 763 000 0	Doc.Code Language Sheet
Coarse	2.0 3.5 5.0 6.5	Size	TR1	053	en/de fr/it 1/1
DCN-No. Rev. Date		Tapped Holes acc.		Function Code CAD System Prod.Type Replacement for	
State of Revision		1) Tolerance Class Applied Crossmarked		Pro/E 1 1 X	

100mm

Non e permesso copiare o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o reperirlo comunque noto o terzi. E' fatto riserva di tutti i diritti. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO.